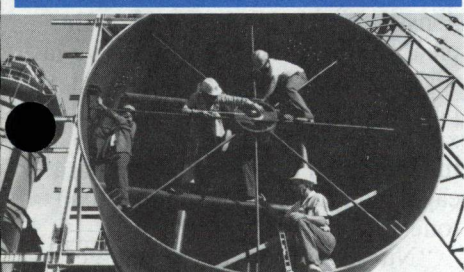


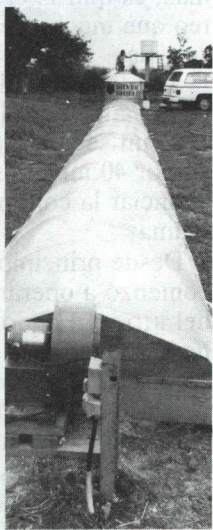
## En resumen

Los intereses de seis préstamos del Banco —a Guatemala, República Dominicana, dos al Ecuador y dos a Jamaica— están siendo disminuidos en aplicación del mecanismo denominado Facilidad de Financiamiento Intermedio. Las resoluciones fueron adoptadas por el Directorio Ejecutivo del Banco. La Facilidad tiene como propósito reducir las tasas de interés para ciertos préstamos en divisas, de forma de facilitar su utilización y benefician principalmente a sectores de bajos ingresos, especialmente afectados por la actual crisis económica de América Latina.



Los proyectos financiados con apoyo del BID proveen considerables oportunidades de negocios para empresas de los países industrializados. Una misión de alto nivel del Banco visitó Europa para informar acerca de esas posibilidades. Página 3.

¿Qué tienen de común las raíces de yuca, el calor interior de la tierra, el sol y los desechos forestales? Son todas fuentes de energía renovable que tienen potencial para reducir la dependencia de América Latina del petróleo importado. En la página 4 se ofrece un panorama de las acciones del Banco en el sector.



## Más ventas y empleos en firmas privadas

Las empresas privadas beneficiadas por el Programa de Reactivación Industrial del BID están aumentando su producción, las ventas y el empleo, según un informe preliminar.

La evaluación se llevó a cabo en Jamaica y El Salvador, primeros beneficiarios de un total de ocho países que recibieron préstamos en el marco de ese programa y que incluye a Bolivia, Costa Rica, Guatemala, Honduras, República Dominicana y Uruguay. El volumen de préstamos para estos proyectos asciende a 364 millones de dólares.

En el caso de Jamaica, que ha recibido un segundo préstamo con el mismo propósito, prácticamente todas las 33 empresas estudiadas aumentaron sus ventas en 1983 con relación al año anterior, en algunos casos hasta en un 50 por ciento. La mayoría de las empresas aumentó la utilización de su capacidad instalada y contrató más empleados. Un total de 67 firmas jamaquinas fueron beneficiadas por el programa, para el que el Banco otorgó un préstamo de 35 millones de dólares. (Más información sobre este préstamo en página 2).

Las 54 firmas investigadas en El Salvador informaron de resultados similares, con ventas totales, capacidad utilizada y empleo crecientes. El programa de reactivación industrial del Banco está orientado a atacar el principal problema que encaran las firmas industriales de la región: carencia de divisas para importar materias primas y equipos que necesitan para mantener su producción.

Dichas firmas han sido afectadas por varios factores, entre ellos, la recesión mundial que limitó sus ventas en el exterior y la casi completa eliminación de los créditos de bancos comerciales y proveedores extranjeros. Como resultado, se han visto forzadas a trabajar por debajo de su

(pasa a página 2)



## Fabricando ropa

*Pantalones cortos para jugadores de fútbol, es uno de los renglones de producción de Talleres Rurales del Valle Ltda., cooperativa que agrupa a varias pequeñas fábricas de ropa. 620 mujeres se han beneficiado de un financiamiento del Banco a la Cooperativa, cuyos recursos se utilizaron para adquirir maquinarias y un sistema de comunicaciones para vincular los talleres con su oficina central.*



## Enfasis en la exportación

(viene de pagina 1)

capacidad instalada, en muchos casos, a menos del 50 por ciento.

El programa del BID canaliza los recursos a través de instituciones financieras locales, como los bancos centrales que luego redescuentan los préstamos a través de las instituciones del sistema bancario privado.

El programa tiene carácter temporal y fue creado con el fin de enfrentar un problema coyuntural.

Los criterios para la selección de las firmas que reciben créditos tienden a favorecer a empresas orientadas a la exportación o que producen bienes para consumo local, que de otra manera deben importarse.

La participación del sistema bancario es clave para el éxito del programa, de acuerdo con Enrique García, jefe de la división Industria e Instituciones de Crédito del Banco. Los bancos locales son el tradicional proveedor de capital de trabajo de las empresas y por lo tanto —explicó— tienen un profundo conocimiento del sector y sus necesidades.

Se estima que la participación de la banca comercial se extenderá en el futuro a los programas normales del Banco, prosiguió el señor García. En ese sentido —dijo— los programas de crédito del BID podrían hacer un mayor uso del sistema bancario para canalizar recursos hacia los beneficiarios.

## Nuevos fondos mantienen producción

La planta de producción de lácteos de la empresa Jamaica Milk Products Limited atravesó una situación bas-

tante crítica que pudo llevar a interrumpir la producción.

No fue por carencia de mercado para sus productos, cuyos precios eran competitivos y absorbidos por un amplio segmento de las familias jamaquinas.

La razón fue simplemente que una partida de estaño necesaria para el envasado de leche condensada y azucarada no arribó a tiempo. Normalmente, según el gerente de la fábrica, James Rawle, la compañía mantiene al menos una reserva del metal suficiente para un mes de trabajo. Pero debido a problemas de suministro de divisas, la planta no pudo recibir los abastecimientos del metal en tiempo y forma de su proveedor de los Estados Unidos.

El problema no se repetirá. Un préstamo del BID por 35 millones de dólares aprobado en 1981, cuyos re-



*La planta de leche condensada estuvo a punto de interrumpir su producción. Nuevos recursos permitieron retomar el ritmo de progreso de la empresa jamaquina Milk Products Ltd.*

ursos se canalizaron a las empresas privadas a través del Banco de Jamaica, permite ahora operar fluidamente a las empresas industriales. Se ha creado un Fondo de Rehabilitación, del que se otorgó un crédito de 1.800.000 dólares a la empresa de productos lácteos para la importación de insumos, estaño entre ellos, repuestos y un generador para situaciones de interrupción del servicio eléctrico.

El Fondo de Rehabilitación fue la única fuente de divisas disponible para la compañía, explicó el señor Rawle, debido a la situación de las reservas del Banco de Jamaica.

La empresa produce aproximadamente 28.000 toneladas de leche condensada y azucarada por año. Emplea a 600 personas y constituye la segunda fuente de ocupación del país, luego de la industria de la bauxita. Un programa de expansión actualmente en ejecución aumentará la capacidad de producción a 40.000 toneladas anuales para 1985.

“Nuestro producto, la leche condensada, no requiere refrigeración para su mantenimiento” según Rawle. “Se vende a 1,12 dólares jamaquinos, comparados con 1 dólar por la leche fresca. Pero dada esa pequeña diferencia, mucha gente prefiere nuestro producto, dado que puede mantenerlo por mucho tiempo sin necesidad de refrigeración”. Es más, es quizás el único producto lácteo que mucha gente consumirá en su vida.

Alentado por el éxito del primer financiamiento, el BID aprobó en 1983 un segundo préstamo a Jamaica por 40 millones de dólares para financiar la continuación del programa.

Desde principios de 1982, cuando comenzó a operar con los recursos del BID, el Fondo de Rehabilitación ha aprobado más de 92 créditos por 41 millones de dólares. Los mayores beneficiarios han sido industrias de plástico, la industria química y del caucho, empresas de procesamiento de alimentos y la industria impresora. Por Henry Goethals.



## Cooperación: si rápida dos veces buena

En febrero y marzo de 1983 fuertes lluvias afectaron el departamento de Santa Cruz. El 15 de marzo la fuerza de la corriente de agua rompió el cauce natural del río Pirafí y arrasó una parte de los suburbios de la ciudad de Santa Cruz, con un saldo de 21.000 personas damnificadas. A fines de marzo el gobierno de Bolivia solicitó ayuda de emergencia al Banco y en mayo el Banco otorgó 100.000 dólares para la adquisición de materiales para la reconstrucción de las viviendas de la población de bajos ingresos afectada.

Esta operación, cuya celeridad permitió atender necesidades inmediatas mientras se procesaban operaciones de mayor volumen, fue posible en el marco de un programa de acciones especiales que el Presidente del Banco, está autorizado a aprobar directamente y que en 1983 totalizaron 3.013.570 dólares.

Se trata, de operaciones que incluyen actividades de adiestramiento, fortalecimiento institucional y misiones de corta duración, así como contribuciones de emergencia en casos de desastres naturales. Aunque el valor de las operaciones es de apenas el 5 por ciento del total de operaciones de cooperación técnica no reembolsable, las mismas tienen gran significación pues cubren necesidades inmediatas de los países y que muchas veces llevan a la ejecución de proyectos de gran envergadura. A título de ejemplo, se señalan algunas de las actividades más relevantes realizadas en el año anterior.

- 110.000 dólares en asistencia al Ministerio de Planificación y Política Económica de Panamá para la elaboración del Programa de Inversiones 1984-1986.

- 108.500 dólares para el Ministerio de Industria y Turismo de Jamaica para adiestramiento en turismo.

- 104.000 dólares para el fortalecimiento de varias cooperativas agrícolas de Nicaragua.



## Nueva vida

*La ampliación del sistema de saneamiento de Cochabamba, Bolivia, mejorará las condiciones sanitarias de amplios barrios de la ciudad. Un préstamo del Banco por 32,6 millones de dólares permite ejecutar el proyecto.*



## Misión del Banco con empresarios europeos

Un grupo de directores ejecutivos y altos funcionarios del BID concluyeron una visita de 10 días a países europeos, donde se reunieron con representantes de la banca, empresas privadas y firmas consultoras. Las reuniones permitieron exponer las oportunidades de suministros que surgen de proyectos financiados por el Banco.

Las reuniones tuvieron lugar en varias ciudades del Viejo Continente, incluyendo Londres, a invitación de la Confederación de Industrias Británicas, Manchester, invitados por la Cámara de Comercio e Industria; París y Marsella a invitación del gobierno francés; Dusseldorf, invitados por el diario Handelsblatt; y Copenhagen, por invitación del gobierno danés.

En las sesiones se enfatizó en el tratamiento de los préstamos y ope-

raciones de cooperación técnica del Banco en las áreas de la agricultura, energía, industria e infraestructura.

Los representantes del sector privado describieron por su parte, el tipo de bienes y servicios que están en condiciones de ofrecer.

La delegación del BID estuvo encabezada por el representante especial del Banco en Europa, Reuben Sternfeld y la integraron, los directores ejecutivos por un grupo de países europeos, Thierry Walrafen y Bent Wittrup Christensen; el gerente del departamento de Análisis de Proyectos, Luis Fernando Jaramillo; el asesor de la oficina de Relaciones Externas, Jorge Lamport-Rodil; el jefe de Desarrollo Agropecuario y Forestal, Luciano Barraza; el jefe de la división 2 del departamento de Operaciones, Emil Weinberg; el jefe de la división Energía, Bruno Zambotti; y el jefe de la división de Estudio de Países, Willy Van Ryckeghem.



## Desde raíces de yuca al calor del sol

*El futuro crecimiento de la demanda de energía no podrá ser satisfecho por el petróleo. América Latina tiene sin embargo varias promisorias fuentes de energía renovable.*

Tan importante como tener recursos o quizás más importante aún, es determinar como usarlos. América Latina cuenta con abundantes recursos energéticos, pero con excepción de las grandes centrales hidroeléctricas, todavía no ha logrado explotarlos y depende aún fuertemente del petróleo, que la mayoría de los países deben importar.

El objetivo del BID en el sector energía es claro: contribuir a desarrollar fuentes de energía propias, que permitan ahorrar divisas y sentar bases sólidas para el desarrollo futuro.

La hidroelectricidad ha sido la mayor prioridad del Banco en el sector. Un tercio de la capacidad hidroeléctrica instalada de América Latina ha contado con el apoyo financiero del Banco. El esfuerzo de la región ha sido excepcional y como consecuencia monumentales obras de ingeniería han alterado el paisaje latinoamericano. Pero la acción del Banco también se ha dirigido a estimular el desarrollo de fuentes de energía menos convencionales.

El aumento de los suministros de energía deberá descansar en una amplia y diversificada gama de fuentes, incluyendo pequeñas centrales hidroeléctricas, la bioenergía, el viento, el sol, la geotermia, conservación de energía y otras. En su mayoría, estos recursos se encuentran en una fase inicial de explotación o estudio, y aún deben probar ser económicamente viables. Técnicamente ya lo han demostrado.

El desarrollo tecnológico para estas nuevas fuentes se encuentra a diferentes niveles por lo que resulta prematuro aún establecer lineamientos que conduzcan a fijar prioridades en este sector. A través de presta-

mos y operaciones de cooperación técnica, el Banco busca el fortalecimiento de instituciones que operan en el sector energético, apoyar la realización de programas de capacitación y estimular la planificación.

Las pequeñas centrales hidroeléctricas ofrecen el panorama más promisorio en función de la tecnología disponible. El escalamiento de costos es ínfimo en relación a las grandes centrales. Pueden ser construidas y mantenidas localmente y sus efectos ambientales son mínimos. Producen altos beneficios en comunidades rurales, donde permiten sustituir pequeñas centrales alimentadas con derivados del petróleo.

El Banco contribuye actualmente a financiar proyectos de esta naturaleza en Colombia y Bolivia y está considerando otros proyectos.

Otro terreno promisorio es el de las centrales geotérmicas. Varios países de América Latina cuentan con áreas tectónicamente activas, incluyendo el "anillo de fuego" de América del Norte que se extiende a través de América Central y los países de la costa del Pacífico de América del Sur. En estos lugares, el calor natural de la tierra llega casi a la superficie y puede ser extraído como un líquido hirviendo, generalmente agua o una mezcla de vapor y agua.

La ventaja de la energía geotérmica es que la escala de explotación puede ser adecuada a las necesidades, permitiendo el desarrollo en etapas, a medida que aumenta la demanda. Los costos de operación son reducidos una vez concluida la instalación.

Las existencias de recursos geotérmicos en las laderas de un volcán en Costa Rica, han sido ya probadas y



se estima que en el futuro cercano, se financiará el equipamiento de la primera planta. Asimismo se ha aprobado el financiamiento para instalar la primera planta en Guatemala y realizar estudios de factibilidad de dos terrenos promisorios.

En contraste con la energía geotérmica que se encuentra en forma concentrada, la energía solar es difusa. El principal problema consiste precisamente en concentrarla al menor costo posible e integrarla a los sistemas existentes.

Aunque las principales ideas científicas sobre la captación de la energía solar son muy avanzadas, muchas aplicaciones son relativamente simples. Por lo pronto la energía solar ofrece buenas oportunidades para ciertas manufacturas y fuentes de trabajo con escasa participación de capital. La energía solar no necesi-





*Variedades de las raíces de yuca pueden ser la materia prima para producir alcohol. Este ejemplar de 17 kilos fue obtenido en el Centro Internacional de Agricultura Tropical con sede en Colombia.*

tuando estudios sobre intensidad de los vientos y ya se ha instalado una turbina piloto. Estudios que se realizan en Argentina están orientados a instalar la primera turbina. El Banco tiene programado a su vez, participar en proyectos similares en varios países.

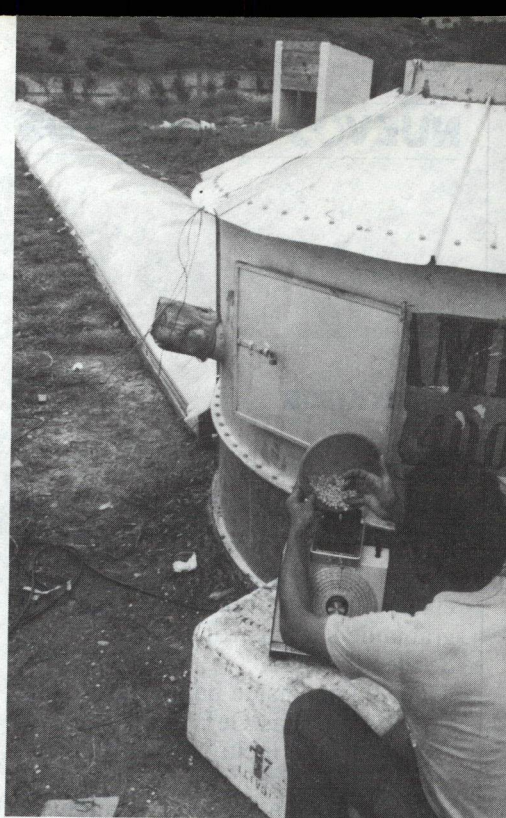
Una forma de biomasa —la leña— ya contribuye en América Latina a generar energía para familias de bajos ingresos. Pero otras formas, tales como desechos vegetales y otros desperdicios pueden ser usados para diferentes fines. En proyectos de desarrollo rural integrado financiados por el Banco se están utilizando digestores que transforman desperdicios agrícolas en biogás. Un centro de investigación en Guatemala está utilizando una cooperación técnica para indagar el potencial de los desperdicios agrícolas para producir biogás y carbón. Dos centros de investigación, en Brasil y Colombia, están efectuando estudios de nuevas variedades de yuca que puedan utilizarse para poder destilar alcohol a bajo costo. En Guyana, un estudio de factibilidad financiado por el Banco procura verificar la posibilidad de utilizar desechos de madera para una planta térmica y la ceniza como fertilizante. Otros proyectos del Banco incluyen investigaciones sobre metanol en Brasil y sobre gasificación de la madera en Suriname. En el área de conservación y utilización de desechos, el Banco está participando en un proyecto que se ejecuta en dos ingenios azucareros de República Dominicana. El proyecto permitirá producir electricidad que se venderá al sistema nacional. A su vez en el sector de conservación de energía en la industria, el Banco prevé apoyar estudios de factibilidad y luego los proyectos resultantes.

La tarea del Banco como se ve es vasta, aunque no se ha limitado a apoyar nuevas técnicas de producción de energía. También los esfuerzos se han dirigido a proyectos que permiten ahorrar energía, conservarla o aún recuperarla, a utilizar la fuerza de los océanos y el uso de recursos tales como la turba.

riamente debe producir electricidad para resultar útil. La producción de calor o de frío y secado de cosechas son algunas de las posibles aplicaciones.

El Banco ha apoyado un centro de investigación de energía solar en República Dominicana, donde se efectuarán pruebas y demostraciones de una variedad de oportunidades para utilizar la energía solar a nivel agropecuario, para riego, refrigeración, secado de granos y desalinización de las aguas. El centro estudiará también el uso de la energía solar para generar electricidad. Las lagunas solares son también objeto de estudio en Jamaica en un programa financiado por el Banco.

Una antigua tecnología, la que permite utilizar el viento, ha sido también revivida y es objeto de un proyecto en el Caribe. Se están efec-



*El secado de granos utilizando energía solar está siendo probado en Guatemala. En Guyana, desperdicios forestales de un proyecto de explotación financiado por el BID, son reducidos a una forma más utilizable como combustible. La producción de energía satisface las necesidades de electricidad de las viviendas de los empleados del complejo forestal.*





## NUEVOS PROYECTOS

### PRESTAMOS

**Brasil.** . .62 millones de dólares — 42 millones del capital ordinario y 20 millones del Fondo para Operaciones Especiales— para un programa de suministro de electricidad a 876.000 familias de bajos ingresos del estado de Minas Gerais.



El proyecto incluye construcción de líneas de distribución, mejoramiento de redes existentes, adquisición de unidades estacionarias de telecomunicaciones para subestaciones y unidades portátiles y capacitación de funcionarios en el exterior.

El costo total del proyecto se estima en 374,8 millones de dólares.

Información adicional sobre este proyecto puede solicitarse a Centrais Elétricas de Minas Gerais S.A. (CEMIG), Belo Horizonte, Minas Gerais, Brasil.

**Ecuador.** . .54 millones de dólares — 31.283.000 y 21.717.000 dólares del capital ordinario y 1 millón del Fondo para Operaciones Especiales— para un programa de crédito agrícola.



El proyecto comprende el fortalecimiento institucional del Banco Nacional de Fomento (BNF), organismo ejecutor del proyecto. El BNF utilizará los servicios de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO). La FAO estará a cargo de contratar los servicios de consultoría requeridos por el proyecto.

El costo total del programa se estima en 72,2 millones de dólares.

Información adicional sobre la ejecución del proyecto puede solicitarse al BNF, Gerencia General, Avenida 10 de Agosto, Quito, Ecuador.

**Guyana.** . .40,7 millones de dólares del capital ordinario del Banco para ayudar a financiar la construcción de

obras de riego y drenaje en la zona del río Abary.

El propósito del proyecto es incorporar a un régimen de producción plena unas 14.800 hectáreas de arrozales.

El proyecto incluirá la construcción de 260 kilómetros de canales secundarios de riego, 290 kilómetros de drenajes secundarios, 580 kilómetros de caminos de tierra y 19 kilómetros de caminos transitables todo el año, así como la instalación de estructuras hidráulicas para el riego y drenaje.

El costo total del proyecto se estima en 52,2 millones de dólares.

Mayor información puede solicitarse a Mahaica-Mahaicony-Abary Agricultural Development Authority (MMA/ADA), 76 Vlissengen Road and D'Urban Street, Georgetown, Guyana.

### COOPERACION TECNICA

**El Salvador.** . .700.000 dólares del Fondo para Operaciones Especiales para un programa de fortalecimiento de la capacidad de planificación en el campo energético.



El proyecto prevé la contratación de consultores internacionales, adquisición de equipos y un programa de adiestramiento del personal de la Comisión Ejecutiva Hidroeléctrica del Río Lempa (CEL).

El costo total del proyecto se estima en 1 millón de dólares.

Puede recabarse mayor información ante la CEL, Condominio Los Héroes, Tercer nivel, Bulevar Los Héroes, San Salvador, El Salvador.

**Guatemala.** . .850.000 dólares del Fondo Fiduciario de Progreso Social para ayudar a financiar el diseño de un plan de suministro de agua potable y alcantarillado para centros urbanos del interior.

El proyecto será ejecutado por una firma consultora que reunirá toda la

información existente acerca de sistemas de agua potable y alcantarillado, identificará fuentes de recursos, establecerá normas de diseño y estimará los costos de los proyectos.

El costo total del proyecto se estima en 1.050.000 dólares.

Mayor información puede obtenerse en el Instituto de Fomento Municipal (INFOM), 8a. Calle 1-66, Zona 9, Ciudad de Guatemala, Guatemala.

**Guyana.** . .452.800 dólares no reembolsables del Fondo para Operaciones Especiales para un programa de servicios de asesoría y adiestramiento de personal de la industria de la fundición.



Está prevista la contratación de un consultor para revisar la situación y recomendar medidas vinculadas al proceso de ampliación de las instalaciones de la Guyana National Engineering Corporation Ltd. (GUYNEC). Asimismo recomendará medidas para establecer un programa de adiestramiento. Está prevista también el otorgamiento de becas a empleados de la empresa.

Mayor información puede solicitarse a GUYNEC, Planning and Development Division, 2-9 Lombard Street, Georgetown, Guyana.

### PEQUEÑOS PROYECTOS

**Paraguay.** . .500.000 dólares — 372.000 del Fondo Fiduciario de Progreso Social y 128.000 dólares del Fondo para Operaciones Especiales— para un programa en beneficio de pescadores artesanales de bajos ingresos.

El proyecto será ejecutado por la Cooperativa de Ahorro y Crédito y de Producción del Ñembecú (COODEÑE).

El proyecto incluye la compra de artes de pesca y la construcción de instalaciones de reparo para los pescadores.



El Banco aprobó también una operación de cooperación técnica no reembolsable por el equivalente de 73.000 dólares para el fortalecimiento institucional del CODENE y para asistencia técnica a los pescadores.

## FINANCIAMIENTO DE EXPORTACIONES

**Uruguay.** . .1.000.000 de dólares del Fondo de Fideicomiso de Venezuela para una línea de crédito rotatorio para ayudar a financiar la exportación de bienes no tradicionales por empresas pequeñas y medianas.

## EMPRESTITOS

**Suiza.** . .100 millones de francos suizos, equivalentes en el momento de su emisión a 46,3 millones de dólares, en pagarés a 6 años.

Los pagarés tendrán un interés del 6 por ciento y se colocará al 99,75 por ciento de su valor nominal.

Los pagarés fueron vendidos a un grupo de bancos suizos encabezado por el Union Bank of Switzerland. Tendrán fecha de vencimiento en 1990.

**SwF**

## DESIGNACIONES

**José D. Epstein** fue designado gerente administrativo del Banco. Reemplaza a Rafael Glower Valdivieso, quien se jubila.

El señor Epstein, de Bolivia, ha estado en el Banco desde su fundación, cuando ingresó como economista. Fue Tesorero del Banco entre 1967 y 1973. De 1974 a 1976 fue gerente administrativo de la institución, y luego fue designado gerente del departamento de Planes y Programas, cargo que desempeñaba hasta el presente.



**Fortaleciendo municipios.** Santo Domingo, la capital dominicana, fue escenario de la firma de un convenio de cooperación técnica del Banco por 613.000 dólares para el fortalecimiento institucional de la administración municipal. De izquierda a derecha, se observa al alcalde de Santo Domingo, doctor Francisco Peña Gómez; el representante del BID, Luis Buitrago; y el director ejecutivo alterno del BID por México y República Dominicana, Manuel A. Cocco.

**Rodolfo Silva** fue designado gerente del departamento de Planes y Programas.

El señor Silva, de Costa Rica, fue Ministro y Asesor de la Presidencia de su país, cargo en el que desempeño una exitosa actividad en el refinanciamiento de la deuda externa. Asimismo ocupó en su país los cargos de Ministro de Planificación y de Obras Públicas y Transporte y de Embajador ante Estados Unidos, Canadá y la Organización de Estados Americanos.

En el ámbito internacional, el señor Silva fue Coordinador del Programa de Infraestructura para Centroamérica, de la CEPAL, Vicepresidente Ejecutivo del Banco Centroamericano de Integración Económica y Director Ejecutivo del BID por América Central y Haití.



El señor Silva se graduó de ingeniero civil en la Universidad de Costa Rica donde también estudió desarrollo económico. Asimismo obtuvo una maestría en Planificación Regional en la Universidad de Carolina del Norte, Estados Unidos.

**Tomoo Hayakawa** fue designado asesor senior en el departamento Financiero, posición desde la cual asistirá en forma especial en los esfuerzos del Banco hacia la captación de fondos en los mercados financieros internacionales.

El señor Hayakawa, de Japón, fue subgerente general y oficial senior de Operaciones del Banco de Tokio, para el que trabajó desde 1958.

Obtuvo su título de Abogado en la Universidad de Tokio.







No habrá más desvíos en amplios tramos de la carretera longitudinal de Chile, cuya construcción avanza notoriamente.

## Nexo vital para carretera chilena

Las aguas del río San Pedro en el lluvioso sur chileno dejarán de ser surcadas por la embarcación que antes hacía el cruce. Ahora, los viajeros las mirarán desde el nuevo puente.

El puente San Pedro, uno de los últimos nexos necesarios en la carretera longitudinal de 3.185 kilómetros que se extiende de norte a sur, fue abierto al tráfico en diciembre, conjuntamente con 29 kilómetros de carretera. Este tramo, conjuntamente con el que se abrirá al tráfico este mes y otro que estará terminado en 1985, constituirá un segmento de carretera que evitará un largo desvío hasta la ciudad costera de Valdivia.

La mayor parte de la carretera longitudinal fue construida a comienzos de la década de 1960. Rápidamente se convirtió en la espina dorsal de los 60.000 kilómetros de red vial del

país. Por dicha carretera transitan el 40 por ciento de la carga y el 82 por ciento del tráfico de pasajeros.

El pesado tráfico sin embargo, transformó la carretera en una vía de tránsito lento y dificultoso.

En 1981, el BID otorgó 161 millones de dólares para la rehabilitación de tramos de la carretera entre La Serena y Puerto Montt en el sur.

El puente San Pedro, de 244 kilómetros de largo y 18 metros de ancho, con cuatro líneas de tráfico fue incluido en el proyecto, luego que un censo indicara que sería utilizado intensamente no sólo por el tráfico que transita entre el norte y el sur, sino también por productores rurales de la zona para trasladar sus productos al mercado.

Por muchos años, la estructura del puente San Pedro permaneció como un gigantesco monumento sin uso. El desvío por entonces era una masa de grava prácticamente intransitable.

## EL BID EN LA NOTICIA

### EL NACIONAL

Bajo el título "Primero en nueve años. BID otorga créditos a Venezuela por 30 millones de dólares" *El Nacional*, de Caracas, destinó un amplio artículo a informar sobre la operación de préstamo para el Programa de Desarrollo Tecnológico Agropecuario (PRODERTEC). El proyecto incluye introducción de semillas certificadas y el establecimiento de cuatro granjas experimentales.

### El Comercio

"Luz para doscientos mil habitantes de áreas rurales" tituló *El Comercio*, de Quito, Ecuador, un informe sobre el préstamo otorgado por el Banco al Instituto Ecuatoriano de Electrificación (INECEL). Dice la información que "el plan demandará una inversión global de mil novecientos millones de sucres".

### FINANCIAL TIMES

El *Financial Times*, de Londres, informó sobre la acción del BID en los mercados financieros internacionales, recogiendo apreciaciones del gerente financiero, Henry Costanzo. Destacó el diario que el Banco procurará nuevos empréstitos a través de la diversificación de las fuentes, incluyendo una mayor concentración en el mercado de los eurobonos.

### LA HORA

*La Hora*, de Ciudad de Guatemala, dijo que "por lo menos quinientas mil personas, todas del altiplano de la república resultarán beneficiadas con un préstamo que otorgó el Banco Interamericano de Desarrollo al Instituto de Fomento Municipal. El préstamo tiene un monto de 18 millones de dólares y "se utilizará en la construcción y ampliación de obras municipales que se consideran de servicio básico".